



## سياسة المساعدة المالية – ملخص بسيط اللغة

وُضعت سياسة / برنامج المساعدة المالية التابعة لمركز شور الطبي لتزويد المرضى المؤهلين بالخدمات الطبية الطارئة أو غيرها من الخدمات الطبية الضرورية التي يقدمها مركز شور الطبي والكيانات ذات الصلة به بخصم جزئي أو كلي (وفقاً لما هو محدد في قانون خدمة الإيرادات الداخلية). ويشار إلى كل من المستشفى وأي كيان ذي صلة جوهرية به فيما بعد باصطلاح **المستشفى**. ويجب على المرضى الذين يسعون للحصول على المساعدة المالية التقدم بطلب للحصول على البرنامج، والذي يتم تلخيصه هنا كما يلي.

**الخدمات المؤهلة** – هي خدمات الطوارئ أو غيرها من خدمات الرعاية الصحية الضرورية طبيًا والتي تقدمها المستشفى وتُصدر فواتيرًا بها علمًا بأن سياسة المساعدة المالية تسري فقط على الخدمات التي تقدم فواتيرها المستشفى بينما تكون الخدمات الأخرى التي يتم إصدار فواتيرها بشكل منفصل من مقدمي خدمات آخرين، مثل الأطباء أو المختبرات، غير مؤهلة بموجب سياسة المساعدة المالية.

**المرضى المؤهلون** – هم المرضى الذين يتلقون خدمات مؤهلة والذين يتقدمون بطلب المساعدة المالية الكامل (بما في ذلك الوثائق / المعلومات ذات الصلة)، والذين هم مؤهلون للحصول على المساعدة المالية من جانب المستشفى.

**كيفية تقديم الطلب** - يمكن الحصول على طلب المساعدة المالية ونموذج الطلب المعني أو استكمال أو تقديمه على النحو التالي:

- من قسم المساعدة المالية في المستشفى
- عن طريق إرسال المستندات المطلوبة بالبريد إليك، من خلال الاتصال بقسم المساعدة المالية في المستشفى على الرقم 653 3717 (609)، داخلي 1
- من خلال طلب الوثائق عن طريق البريد / أو زيارة المركز شخصيًا والتوجه إلى دائرة المساعدة المالية في المستشفى الكائنة في 100 طريق المركز الطبي، سومرز بوينت، نيوجيرسي، 08244. ويكون على الزائرين التوجه إلى مكتب معلومات البهو الرئيسي وطلب التحدث مع أحد المستشارين الماليين. (كما تتوفر سياسة المساعدة المالية الخاصة بالمستشفى عند الطلب عن طريق البريد أو من خلال استلامها شخصيًا في هذا الموقع).
- عبر تحميل الوثائق من موقع المستشفى الإلكتروني: <https://www.ShoreMedicalCenter.org>.
- ثم إرسال جميع الطلبات المستوفاة بريديًا (مع جميع الوثائق / المعلومات المحددة في تعليمات الطلب) إلى قسم الاستشارات المالية في المستشفى، 100 طريق المركز الطبي، سومرز بوينت، نيوجيرسي، 08244. أو تسليمها باليد لإدارة الاستشارات المالية.

**تحديد الأهلية للمساعدة المالية** - يحق بصفة عامة للأشخاص المؤهلين الحصول على المساعدة المالية، باستخدام مقياس تدرجي، عندما يكون دخل أسرهم عند 200٪ أو أقل من القواعد الإرشادية الاتحادية لتعريف الفقر المعمول بها لدى الحكومة الاتحادية. وتعني الأهلية للمساعدة المالية أن الأشخاص المؤهلين سيحصلون على رعايتهم بتغطية كلية أو جزئية، وأنه لن يتم إصدار فواتير لهم أكثر من "المبالغ التي يتم إصدار فواتير بها عمومًا" للأشخاص المؤمن عليهم (حسب تعريف المبالغ التي يتم إصدار فواتير بها عمومًا على النحو المحدد في القسم 501 (r) من دائرة الإيرادات الداخلية). وتستند مستويات المساعدة المالية إلى دخل الأسرة القواعد الإرشادية الاتحادية لتعريف الفقر فحسب وهي كالتالي:

- دخل الأسرة من 0% - 200٪ من القواعد الإرشادية الاتحادية لتعريف الفقر

- المساعدة المالية الكاملة والتي لا يتم فيها حساب أي دولار على المريض؛  
دخول الأسرة من 201%-300% من القواعد الإرشادية الاتحادية لتعريف الفقر  
المساعدة المالية الجزئية بحيث تكون المبالغ التي يتم إصدار فواتير بها عمومًا هي الحد الأقصى لفاتورة المريض.

ملاحظة: يتم أيضًا النظر في معايير أخرى خارج نطاق القواعد الإرشادية الاتحادية لتعريف الفقر (توافر النقد أو الأصول الأخرى التي يمكن تحويلها إلى نقد، وصافي الدخل الشهري الزائد مقارنةً بالنفقات الأسرية الشهرية) مما قد يؤدي إلى استثناءات من السابق. إذا لم يتم الإبلاغ عن دخل الأسرة، سوف تكون هناك حاجة معلومات بشأن كيفية تلبية الاحتياجات اليومية، وتقوم إدارة الاستشارات المالية التابعة للمستشفى بمراجعة الطلبات المقدمة التي يتم استكمالها، وتحدد أهلية المساعدة المالية وفقًا لسياسة المساعدة المالية الخاصة بالمستشفى. ولا يتم النظر في الطلبات غير المكتملة، ولكن يتم إخطار المتقدمين وإعطاؤهم فرصة لتقديم الوثائق / المعلومات الناقصة.

كما تترجم المستشفى أيضًا سياسة المساعدة المالية ونموذج طلب المساعدة المالية والملخص بسيط اللغة للسياسة بعدد من اللغات الأخرى حيث تمثل اللغة الرئيسية لسكان المجتمع الذي تخدمه المستشفى 5% أو 1,000، أيهما أقل؛ من الأفراد الذين من المحتمل أن يستعينوا بالخدمات التي تقدمها المستشفى كما تتوفر النسخ المترجمة عند الطلب وتسلم شخصيًا على العنوان أدناه وكذلك على موقع المستشفى الإلكتروني.

للحصول على المساعدة أو للإجابة عن الأسئلة، يُرجى زيارة قسم الاستشارات المالية بالمستشفى والذي يقع في مركز شور الطبي، 100 طريق مركز الطبي، سومرز بوينت، نيو جيرسي، 08244 بالحضور شخصيًا إلى مكتب معلومات المستشفى الموجود في البهو الرئيسي أو التوجه إلى قسم الاستشارات المالية في الطابق الأول أو الاتصال على الرقم 653 3717 (609)، داخلي 1، من الاثنين إلى الجمعة من 8:00 صباحًا وحتى 5:00 مساءً.